

Diversidad e inclusión a través de cortometrajes en la clase de inglés

Mg. Marcela Jalo

marcelajalo@gmail.com

Mg. Candela Perez Albizu

candelaperezalbizu@gmail.com

Esta comunicación pretende retomar como eje temático la diversidad y la inclusión en los cursos de niños de la Escuela de Lenguas perteneciente a la Universidad Nacional de La Plata. En esta oportunidad, hemos elegido como insumo los cortometrajes, luego de haber abordado en una instancia anterior estos temas a través de la literatura infantil.

La clase de inglés supone un contexto idóneo donde reflexionar sobre las relaciones entre iguales, con respeto, solidaridad y empatía, a la vez que permite alejarnos de los estereotipos y abrazar la diversidad. En este sentido, el enfoque en la diversidad posibilita visibilizar discriminaciones y prejuicios para con grupos vulnerables.

Los cortometrajes brindan a los estudiantes la posibilidad de involucrarse críticamente con el contenido a un nivel significativo. Al ofrecer una narrativa completa en un corto período de tiempo, logran un efecto dramático mayor, capturando y sosteniendo la atención de los espectadores. Al mismo tiempo, se caracterizan por poseer un alto grado de innovación y creatividad. Este distanciamiento de estructuras narrativas más tradicionales involucra a los estudiantes en temas actuales relevantes para su vida tales como la discriminación étnico-racial, el acoso, la sororidad y los derechos humanos, entre otros, permitiendo abordarlos desde esta perspectiva con una amplia variedad de tareas. Ejemplificamos nuestra propuesta a través de la selección de insumos y del desarrollo de posibles tareas a partir de los mismos para la clase de inglés basadas en cortometrajes sobre diversidad e inclusión.

Introducción

Retomando nuestra línea de investigación en relación al modo de trabajar temas referidos a diversidad e inclusión en los cursos de inglés en general y en los de

niños en particular; en esta oportunidad, hemos elegido tomar como insumo los cortometrajes, luego de haberlo hecho a través de la literatura infantil.

Comenzamos a percibir la necesidad de incluir en la currícula de la Escuela de Lenguas temas actuales y relevantes para la vida de las niñas y los niños tales como respeto por la diversidad, valoración por la afectividad, discriminación, discapacidad, acoso, sororidad, derechos humanos, identidades de género, orientaciones sexuales, estereotipos de género, patrones hegemónicos de belleza, conformaciones familiares diversas y prácticas de crianza, entre tantos otros temas que se encuadran dentro del enfoque en la diversidad y de la perspectiva de género.

El recorrido se inicia haciendo una búsqueda de insumos que nos permitieran abordar estas temáticas. Al mismo tiempo, nos informamos en cuanto al marco normativo a nivel nacional e internacional y profundizamos en lecturas en busca de las bases teóricas necesarias para traer estas cuestiones a las aulas. La idea no es ofrecer una nueva didáctica, estrategias, recursos y actividades para lograr un proceso de enseñanza y aprendizaje más efectivo, sino cuestionar los lentes teóricos a través de los que leemos nuestro entorno y nuestro quehacer. Lo nuevo es el enfoque, capaz de visibilizar discriminaciones para con grupos vulnerables (Bach, 2015).

Marco teórico

Siguiendo a De Sousa Santos (2005), existen dos sistemas de pertenencia y subordinación jerárquica en las sociedades capitalistas modernas: desigualdad y exclusión. De acuerdo a la primera, las personas están subordinadas por el modo en que se integran a la sociedad, en el segundo caso se encuentran subordinadas por el modo en que son excluidas de la sociedad.

El concepto de diversidad que la ley de Educación Sexual Integral (ESI) expresa no se acota a la relación con el género o la sexualidad. Existen otros tipos de diversidades, o mejor dicho no hay tipos de diversidades sino que todos somos diversos, sin que esta idea suprima opresiones, dificultades, invisibilizaciones y luchas de personas a las que, por distintos motivos, la sociedad históricamente les ha dado la espalda, personas cuyos derechos han sido vulnerados y cuyas

representaciones culturales - en nuestro caso hablamos de literatura y cortometrajes para la infancia - son escasos (Larralde, 2018).

Sobre estereotipos de género

La autora Ana María Bach en su libro *“Para una didáctica con perspectiva de género”* (2015) sostiene que la escuela, en cuanto institución social, puede actuar manteniendo el statu quo o promoviendo cambios. En estos tiempos, es necesario que actúe como uno de los agentes transformadores de los estereotipos relacionados con los papeles aceptados sobre lo que se considera femenino y masculino. Para lograr este propósito, es necesario una docencia con perspectiva de género.

Las sociedades construyen estereotipos desde lo negativo pero también un conjunto de valores sobre cómo debe ser un individuo, qué expectativas debe alcanzar y cómo debe comportarse en el grupo social. La sociedad busca intencionalmente, a través de diversas estrategias, fijar una identidad masculina o femenina. Lo que Graciela Morgade (2011) evidencia en este sentido es la necesidad que existe de que las identidades sean “normales y duraderas”.

Los estereotipos forman una imagen simplificada de la realidad, a la vez que limitan el conocimiento del otro y de nosotros mismos. Se construyen expectativas acerca de lo femenino y lo masculino. A grandes rasgos, para los varones se espera agresividad, valentía, liderazgo y para las mujeres, obediencia, sumisión, alegría. Estas expectativas construyen además, roles y consumos estereotipados que cada género debería desarrollar: varones productivos en la esfera pública frente a mujeres reproductivas en lo privado. Los estereotipos de género se sostienen desde distintas aristas y son tan difíciles de identificar como de deconstruir.

Investigadoras especializadas en género, como Dora Barrancos y Diana Maffía, han puesto el foco en el sexismo en la educación, en cómo los roles de género se transmiten en la escuela y refuerzan las relaciones de poder inequitativas haciéndolas pasar como naturales.

En cuanto al estereotipo de lo femenino, éste no sólo se construye en lo que una mujer puede o no hacer, sino que también incluye el cuerpo, la vestimenta, formas

de moverse, maneras de hablar, gustos y deseos: el estereotipo de lo femenino puede corresponder tanto a la mujer débil como a aquella que todo lo puede y por lo tanto se carga al hombro el trabajo, la crianza y las tareas domésticas. Es acerca de esta temática que seleccionamos insumos para la construcción de tareas para la clase de inglés.

Sobre discapacidad

El concepto de discapacidad ha ido evolucionando a lo largo del tiempo. Según la *Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad* de las Naciones Unidas, la discapacidad “resulta de la interacción entre las personas con deficiencias y las barreras debidas a la actitud y al entorno que evitan la participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con los demás”.

Esta concepción de la discapacidad nos interpela e invita a que nos posicionemos en un nuevo lugar. La discapacidad no puede ser entendida como un problema constitutivo del individuo sino que es lo que sucede cuando el entorno social y físico en el que vive una persona no atiende sus necesidades funcionales por lo que termina encontrándose en desventaja e inequidad. Al mismo tiempo esta perspectiva nos invita a pensar cómo las barreras actitudinales e ideológicas de las personas y físicas del entorno pueden o no promover la inclusión de personas con discapacidad en la sociedad.

La modificación de prácticas educativas concretas requiere un cambio tanto de prácticas como de actitudes. Para que los procesos educativos se conviertan en herramientas para la inclusión social y la convivencia en nuestra sociedad es necesario trabajar valores y actitudes ya que estos se adquieren en un proceso de interacción con los demás y en contextos diversos: familia, escuela y sociedad. La escuela como institución social debe enseñarles a las personas actitudes y valores que les sirvan para orientar su vida, para convivir con los demás y para contribuir individual y colectivamente a la consecución de una sociedad más justa y solidaria.

Los cortometrajes como insumos educativos

El cortometraje es una producción audiovisual o cinematográfica que se caracteriza por su corta duración (desde uno a 30 minutos como máximo), por el abordaje de temáticas innovadoras y un lenguaje propio.

Este tipo de producción se esfuerza por desarrollar el tema que aborda en poco tiempo y, por lo tanto, permite llegar a su estructura más profunda. Como herramienta didáctico-pedagógica no solo promueve el desarrollo del potencial creativo sino que favorece la adquisición de habilidades sociales y promueve la valoración de los medios de comunicación social como instrumentos para aprender a acceder a informaciones y experiencias.

A su vez, los cortometrajes publicitarios suelen tratar temas profundos y trascendentes de un modo creativo y versátil. Este tipo de contenido audiovisual se puede publicar tanto en televisión de manera acortada, como en otros medios masivos de manera íntegra y en los cuales pueden recibir feedback de los usuarios, además de conseguir una gran expansión y viralización.

Por tanto los cortometrajes se presentan como herramientas que pueden colaborar para construir prácticas de inclusión al considerar esta temática un contenido en sí mismo. A este respecto, el *Diseño Curricular de Escuela Primaria* (2004) explicita que “la participación en actividades grupales comprendiendo responsabilidades y derechos, el reconocimiento y el respeto de las diferencias de los estudiantes, son aspectos que la escuela debe considerar como contenidos de enseñanza en el ciclo”. (Cobeñas P, Fernández C, Galeazzi M, et al., 2017)

Propuestas para un aula inclusiva

A modo de ejemplo proponemos algunos insumos (cortometrajes y campañas publicitarias) y posibles tareas que se pueden generar a partir de los mismos con el fin de reflexionar sobre los estereotipos de género y una secuencia didáctica que permite visibilizar las discapacidades en la infancia. Estas ideas fueron pensadas para ser utilizadas en las clases de inglés de niños.

Campañas publicitarias como insumos para generar tareas para derribar estereotipos de género.

El hecho de que los temas de género y el feminismo se hayan instalado en la agenda pública no pasa desapercibido en la sociedad y mucho menos en la educación. Algunas empresas, organizaciones sociales y organismos están tomando nota y desarrollan campañas, compromisos y protocolos para que la publicidad cambie. Estos insumos resultan valiosos para ser utilizados en el aula.

Es a partir de dos campañas publicitarias que pensamos posibles tareas para la clase de inglés. La primera, “Cosas como estas”, campaña del Consejo Publicitario Argentino lanzada en noviembre de 2019, busca concientizar sobre los condicionamientos que existen a partir de los estereotipos y cómo estos influyen en la autonomía laboral y económica de las mujeres. En el spot de la campaña se repasan distintas situaciones en distintos ámbitos. En la familia, cuando el hijo se enferma, la madre lo cuida y no va a su trabajo; cuando la hija adolescente pide permiso para salir, la madre le dice que se lo pida al padre; cuando el varón cuenta de un posible trabajo de recepcionista, el padre le dice “¿no es un laburo de mina?”. En la escuela, la maestra pide que un chico fuerte la ayude a correr un mueble. “Cosas como estas condicionan las posibilidades de las mujeres. Cosas como estas refuerzan la desigualdad laboral. Cosas como estas pasan todos los días”, cierra el anuncio.

Esta campaña sirve de marco para generar una discusión acerca de si existen tareas de “mujeres” y de “varones” o si las mismas deben realizarse de forma indistinta. Luego del debate y a partir del #LikeA Girl (#como una niña), utilizamos una segunda campaña publicitaria. En esta oportunidad, de la marca de toallitas femeninas Always que se realizó en Estados Unidos en 2014 sobre estereotipos alrededor de lo “femenino”. Para dicha campaña, se convocó a niños, niñas y adolescentes y se les preguntó qué significaba hacer cosas “como una niña”. El comercial les pide a los participantes que “corran como una niña”, que “peguen como una niña”, entre otras acciones que deben realizar “como una niña”. Todos lo hacen de manera débil y tonta. En cambio, cuando se les pide lo mismo a las niñas, ellas lo hacen de la mejor manera que pueden, mostrando un espíritu distinto al de la burla. Luego les muestran a los varones y a las adolescentes los videos y ellos pueden ver la diferencia. Surgen reflexiones sobre en qué momento se volvió un insulto hacer algo “como una niña”. En los tres minutos que dura el comercial, se muestran de manera muy simple, los

preconceptos y las agresiones que sufren las niñas desde que son pequeñas y cuánto cuesta dismantelar eso.

Como tarea final las/os estudiantes crearán un hashtag a partir del cual presentarán una campaña en Twitter o en Instagram sobre cómo derribar los estereotipos de género. Dicha campaña se complementará con la escritura de un compromiso de buenas prácticas por una comunicación sin estereotipos, el cual lo llamaremos “Protocolo de Actuación no Sexista”.

Secuencia sobre discapacidad

Para abordar la temática de la discapacidad elegimos el corto *The Present* - El regalo - de Jacob Frey. El mismo fue estrenado en el año 2014, ha ganado casi 60 premios y participado en 180 festivales de cine. Asimismo, se ha hecho viral gracias a los millones de visitas en Youtube. En cuatro minutos, el corto cuenta la historia de un niño que prefiere pasar su tiempo jugando videojuegos en lugar de descubrir lo que espera fuera de la puerta de su casa. La historia luego muestra la relación creciente entre un cachorro discapacitado y el niño y retrata una subversión de las convenciones de discapacidad.

La secuencia didáctica diseñada para trabajar este cortometraje en el aula incluyó una serie de tareas que pudieran resultar atractivas para un grupo de alumnos preadolescentes. En la primera tarea, el contexto los sitúa en una realidad parecida a la suya, un niño preadolescente, cuyo rol lo llevará a cabo el alumno, está mirando un video en Youtube, cuando lo interrumpe un mensaje de WhatsApp de un amigo. Aquí se genera una conversación entre ambos.

En la siguiente tarea, el niño que estaba mirando el corto decide escribirle un mensaje a su amigo - quien en este momento no está en línea - para contarle acerca del desenlace del mismo.

A continuación, el niño/alumno abre su Instagram. Como es seguidor de Greta Thunberg, la activista ambiental sueca, revisa las historias publicadas por ella ese día. Allí descubre un video en el cual ella cuenta que sufre de Asperger. Asimismo, en su último posteo Greta llama a participar en un concurso de cómics sobre

inclusión. Por lo que, en la tarea final se invita a los alumnos a escribir un cómic, en este caso, basado en la historia narrada en el corto. (VER APÉNDICE 1)

Conclusión

La literatura y los cortometrajes para la infancia, ocupan un lugar fundamental en la conformación de las identidades de las/os estudiantes y en sus trayectorias de vida. Una mirada crítica y exhaustiva en la selección de nuestros insumos de clase, que cuente con variedad de personajes, cuerpos, roles, prácticas y deseos no sólo interviene en las relaciones asimétricas que existen en nuestra sociedad sino también habilita recorridos posibles para esos estudiantes. Leemos y observamos desde un lugar de resistencia para transformar el mundo que vivimos y para crear el que queremos.

Educar en la diversidad, es una tarea necesaria y estratégica a la vez, ya que es en los primeros años de vida, cuando se estructura de manera constitutiva nuestra visión del mundo, cuando se conforma esa lente que nos va a permitir ver al otro como una persona diferente y a la vez poder reconocernos en ella. Desarticular los prejuicios que nos dividen como sociedad, es una tarea compartida por todas y todos, pero cuando se trata de la comunidad educativa, su aporte logra un valor aún más sustancial y multiplicador. En este sentido, resulta de vital importancia brindar herramientas que faciliten el trabajo en el aula en las temáticas de discriminación, sexismo, xenofobia y racismo, disminuyendo la violencia de estas prácticas en el ámbito educativo. Fortalecer la conciencia y el conocimiento de niñas y niños sobre sus derechos, es una misión que desde nuestra institución tomamos como ineludible. Por todo esto es que nos resulta tan gratificante poder pensar y presentar insumos, tareas y secuencias didácticas de prevención de prácticas discriminatorias, una dirigida a niñas y niños en su primera infancia y otra destinada a niños mayores con el objetivo de comunicar la diversidad como riqueza y valor. Educar en la diversidad nos invita a reflexionar y distinguir que lo opuesto a la igualdad no es la diferencia sino, la desigualdad.

Bibliografía:

Bach, Ana María. (2015). *Para una didáctica con perspectiva de género*. Miño y Dávila

Cobeñas P, Fernández C, Galeazzi M, et al. (2017) Educación inclusiva y de calidad, un derecho de todos. Buenos Aires: COPIDIS-Grupo Art. 24 por la Educación Inclusiva. Disponible en: http://grupoart24.org/downloads/publicaciones/manual_educacion_inclusiva.pdf

Naciones Unidas. Derechos Humanos. (2006). *Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad*. Disponible en:

<https://www.un.org/disabilities/documents/convention/convoptprot-s.pdf>

De Sousa Santos, Boaventura: Desigualdad, Exclusión y Globalización: Hacia la construcción Multicultural de la Igualdad y la Diferencia. (2005) Revista de Interculturalidad N° 1. 2005. Universidad de Chile. Santiago. Chile.

Larralde, Gabriela (2018) *Diversidad y género en la escuela. 150 libros y recursos TIC para abordar la Educación Sexual Integral (ESI)*. Paidós.

Morgade, Graciela. (2008) Niños y Niñas en la escuela: cuerpos sexuados, derechos humanos y relaciones de género. Ficha de cátedra, 2008.

Morgade, G. (2011). Toda educación es sexual. Buenos Aires, Argentina: La Crujía.

Frey, Jacon (2014, Abril 22) The Present. Disponible en:

<https://www.youtube.com/watch?v=WjqiU5FgsYc>

CBS This Morning (2014, Septiembre 10) Teen climate change warrior: Greta Thunberg. Disponible en:

<https://www.youtube.com/watch?v=BQ4rBLCpEeM>

Cosas como estas, campaña del Consejo Publicitario Argentino. (2019).

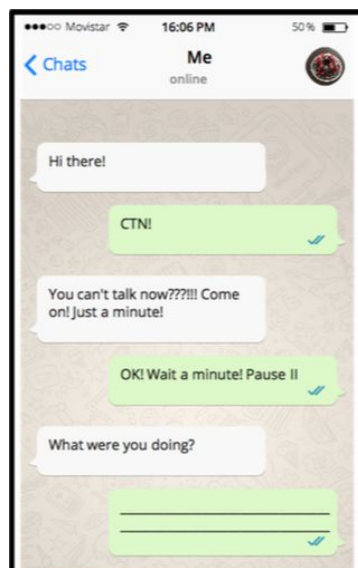
Disponible en: <https://www.cosascomoestas.org.ar/>

Campaña publicitaria. (#como una niña) #LikeA Girl. (2018).

APÉNDICE 1.

ALL IN

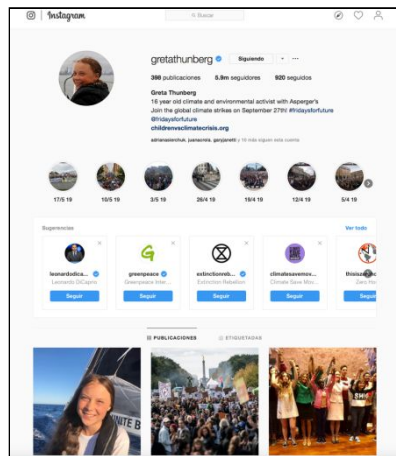
A. You are relaxed in your room watching a short film on your phone, when your friend texts you...



B. After chatting with your friend you continue watching the video. You cannot believe the end! Your friend is offline now, but you want to tell him about the short film end, so you send him a message!



D. Now you are checking today's stories on Instagram. You follow Greta Thunberg, the Swedish environmental activist. She suffers from Asperger's. This is her story for today.



E. Greta has also posted an invitation to kids from all around the globe to send comic strips about inclusion. You decide to join them! And you think the story about The Present can be a great idea!



gretathunberg • Siguiendo ...

gretathunberg: Here we go again... Your voice can be heard! Let's help all the kids suffering from discrimination around the world! Send your comic strip! @gretathunberg.com #comicsforinclusion #aspiepo